

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

edited by

Ronald Carter and David Nunan



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town, Singapore, São Paulo

Cambridge University Press

The Edinburgh Building, Cambridge CB2 2RU, UK

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9780521805162

© Cambridge University Press 2001

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2001

8th printing 2006

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

A catalogue record for this publication is available from the British Library

ISBN-13 978-0-521-80516-2 paperback

ISBN-10 0-521-80516-3 paperback

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

CONTENTS

List of figures	vii
List of abbreviations	vii
Acknowledgements	ix
List of contributors	x
Introduction	1
<i>Ronald Carter and David Nunan</i>	
Chapter 1 Listening	7
<i>Michael Rost</i>	
Chapter 2 Speaking	14
<i>Martin Bygate</i>	
Chapter 3 Reading	21
<i>Catherine Wallace</i>	
Chapter 4 Writing	28
<i>Joy Reid</i>	
Chapter 5 Grammar	34
<i>Diane Larsen-Freeman</i>	
Chapter 6 Vocabulary	42
<i>Ronald Carter</i>	
Chapter 7 Discourse	48
<i>Michael McCarthy</i>	
Chapter 8 Pronunciation	56
<i>Barbara Seidlhofer</i>	
Chapter 9 Materials development	66
<i>Brian Tomlinson</i>	
Chapter 10 Second language teacher education	72
<i>Donald Freeman</i>	
Chapter 11 Psycholinguistics	80
<i>Thomas Scovel</i>	
Chapter 12 Second language acquisition	87
<i>David Nunan</i>	
Chapter 13 Bilingualism	93
<i>Agnes Lam</i>	
Chapter 14 Sociolinguistics	100
<i>Sandra Silberstein</i>	
Chapter 15 Computer-assisted language learning	107
<i>Elizabeth Hanson-Smith</i>	
Chapter 16 Observation	114
<i>Kathleen M. Bailey</i>	
Chapter 17 Classroom interaction	120
<i>Amy Tsui</i>	
Chapter 18 English for academic purposes	126
<i>Liz Hamp-Lyons</i>	
Chapter 19 English for specific purposes	131
<i>Tony Dudley-Evans</i>	

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

Chapter 20	Assessment <i>Geoff Brindley</i>	137
Chapter 21	Evaluation <i>Fred Genesee</i>	144
Chapter 22	Syllabus design <i>Michael P. Breen</i>	151
Chapter 23	Language awareness <i>Leo van Lier</i>	160
Chapter 24	Language learning strategies <i>Rebecca Oxford</i>	166
Chapter 25	Task-based language learning <i>Dave Willis and Jane Willis</i>	173
Chapter 26	Literature in the language classroom <i>Alan Maley</i>	180
Chapter 27	Genre <i>Jennifer Hammond and Beverly Derewianka</i>	186
Chapter 28	Programme management <i>Ron White</i>	194
Chapter 29	Intercultural communication <i>Claire Kramsch</i>	201
Chapter 30	On-line communication <i>Mark Warschauer</i>	207
	Postscript: The ideology of TESOL <i>Jack C. Richards</i>	213
Glossary		218
References		229
Index		274

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

FIGURES

Figure 7.1	An extract of conversation recorded and transcribed	51
Figure 8.1	The role of pronunciation	58
Figure 10.1	Teacher training and teacher development	77
Figure 21.1	Four basic components of calculation	145
Figure 21.2	Instructional and other factors to consider in classroom-based evaluation	147
Figure 22.1	Key characteristics of the four main syllabus types	155
Figure 22.2	Stern's integrated language curriculum	157
Figure 22.3	Overall goals of the language syllabus	158
Figure 27.1	CARS model of article introductions	188
Figure 28.1	Five essential stages of management control	197

ABBREVIATIONS

AAVE	African American Vernacular English
CALL	computer-assisted language learning
CDA	critical discourse analysis
CLT	communicative language teaching
EAL	English as an additional language
EAP	English for academic purposes
EFL	English as a foreign language
ELT	English language teaching
EMT	English as a mother tongue
EOP	English for occupational purposes
ESL	English as a second language
ESOL	English for speakers of other languages
ESP	English for specific purposes
EST	English for science and technology
EWL	English as a world language
IELTS	International English Language Testing Service
IPA	International Phonetic Alphabet
IRF	initiation, response, follow-up (see Glossary)
L1	first language
L2	second language
NES	native English speaker
SLA	second language acquisition
TBL	task-based learning
TEFL	Teaching of English as a foreign language
TESL	Teaching of English as a second language
TESOL	Teaching of English to speakers of other languages
TOEFL	Test of English as a foreign language

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

ACKNOWLEDGEMENTS

The authors wish to thank Mickey Bonin, our commissioning editor at CUP, and Martin Mellor, our copy-editor, for their seminal help, advice and expertise in the writing and editing of this book. Mickey has been a constant source of informed and insightful comment on all the chapters. His input has gone far beyond the realms of duty, exceeding publishing responsibilities and providing academic and professional guidance and advice, which we have always greatly appreciated and learned from. In Martin we have also been fortunate to have a colleague whose informed advice and sharp editorial eye have done much to improve both the editorial design and the academic organisation of the manuscript. We remain greatly indebted to them both. We also thank Sanny Kwok for her unfailing efficiency and continuing support from the very earliest stages of the book. Last but not least, we thank our contributors for demonstrating the very highest standards of professionalism from the earliest stages of gestation – as we worked out a format – to the final stages of refinement. They have all been willing to devote large amounts of time to the project in the midst of very busy professional lives. We thank them for their patience, generosity and cooperation throughout.

The editors also wish to place on record their sincerest thanks and appreciation to four anonymous readers who worked very hard, with great perception and with much critical understanding of the field to assist us in the shaping of the book. We thank all of them, in particular for their attention to detail. Needless to say, however, any errors remain our responsibility.

Ronald Carter and David Nunan

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

CONTRIBUTORS

Kathleen M. Bailey, Professor of Applied Linguistics, Graduate School of Languages and Educational Linguistics, Monterey Institute of International Studies, Monterey, California, USA

Michael P. Breen, Professor of Language Education, Centre for English Language Teaching, University of Stirling, UK

Geoff Brindley, Senior Lecturer in Linguistics, Department of Linguistics, and Research Co-ordinator, National Centre for English Language Teaching and Research, Macquarie University, Sydney, Australia

Martin Bygate, Senior Lecturer in TESOL, School of Education, University of Leeds, UK

Ronald Carter, Professor of Modern English Language, School of English Studies, University of Nottingham, UK

Beverly Derewianka, Associate Professor, Faculty of Education, University of Wollongong, Australia

Tony Dudley-Evans, Reader in English for Specific Purposes, English for International Students Unit, University of Birmingham, UK

Donald Freeman, Professor of Second Language Education and Director of Center for Teacher Education, Training and Research, Department of Language Teacher Education, School for International Training, Brattleboro, Vermont, USA

Fred Genesee, Professor, Psychology Department, McGill University, Montreal, Canada

Jennifer Hammond, Senior lecturer, Faculty of Education, University of Technology, Sydney, Australia

Liz Hamp-Lyons, Chair Professor of English, Hong Kong Polytechnic University, Hong Kong SAR, China

Elizabeth Hanson-Smith, Educational Computing Consultant, and Professor Emeritus, TESOL Program, California State University, Sacramento, California, USA

Claire Kramsch, Professor of German and Foreign Language Education, German Department, University of California at Berkeley, USA

Agnes Lam, Associate Professor, English Centre, University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China

Diane Larsen-Freeman, Professor of Applied Linguistics, Department of Language Teacher Education, School for International Training, Brattleboro, Vermont, USA

Alan Maley, Dean, Institute for English Language Education, Assumption University, Bangkok, Thailand

Michael McCarthy, Professor of Applied Linguistics, School of English Studies, University of Nottingham, UK

David Nunan, Professor of Applied Linguistics, English Centre, University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China

Rebecca Oxford, Director of Second Language Education, University of Maryland, College Park, USA

Joy Reid, Professor of English, Department of English, University of Wyoming, USA

Jack Richards, Adjunct Professor, South East Asian Ministers of Education Organization, Regional Language Centre (RELC), Singapore

Michael Rost, University of California at Berkeley, USA

Thomas Scovel, Professor of Applied Linguistics, College of Humanities, San Francisco State University, San Francisco, California, USA

Cambridge University Press

978-0-521-80516-2 - The Cambridge Guide to Teaching English to Speakers of Other Languages

Edited by Ronald Carter and David Nunan

Frontmatter

[More information](#)

✕

Contributors

Barbara Seidlhofer, Associate Professor of Applied Linguistics, Department of English, University of Vienna, Austria

Sandra Silberstein, Professor of English, Department of English, University of Washington, Seattle, USA

Brian Tomlinson, Reader in Language Learning and Teaching, Centre for Language Study, Leeds Metropolitan University, UK

Amy B.M. Tsui, Professor, Department of Curriculum Studies, University of Hong Kong, Hong Kong SAR, China

Leo van Lier, Professor of Educational Linguistics, Graduate School of Language and Educational Linguistics, Monterey Institute of International Studies, Monterey, California, USA

Catherine Wallace, Senior Lecturer in Education, Languages in Education, Institute of Education, University of London, UK

Mark Warschauer, Director of Educational Technology, Integral English Language Program/AMIDEAST, Cairo, Egypt

Ron White, former Director, Centre for Applied Language Studies, University of Reading, UK

Dave Willis, Senior Lecturer, Centre for English Language Studies, Birmingham University, UK

Jane Willis, Teaching Fellow, Language Studies Unit, Aston University, Birmingham, UK